



Desglose de la factura Envío y modalidades de pago

Wir bieten **Komfort.**

STADTWERK
WINTERTHUR

Factura – sencillamente clara.

Su factura incluye una hoja de resumen que contiene el listado de los gastos totales de su consumo de energía y agua, así como la prestación de servicios y los impuestos. Por otra parte también contiene un resguardo de pago. En el dorso de la factura energética podrá encontrar indicaciones sobre las **tarifas horarias, servicio de averías y cambio de domicilio**. En las páginas siguientes encontrará detalles sobre la factura y su consumo.

Por favor, indique siempre su **número personal de cliente** cuando se ponga en contacto con nosotros con motivo de su factura energética (por teléfono, formulario online, correo electrónico o correo postal).

STADTWERK W I N T E R T H U R							
1	Informaciones zur Verbrauchsperiode vom 10.01.2024 bis 05.04.2024			2	Kundennummer Vertragskonto Rechnung Rechnungsdatum	1000000 1000000 8000000000 08.01.2024	
3	Verbrauchsstelle: 5000000, Musterstrasse 1, 8400 Winterthur, Einfamilienhaus			11	12	13	14
Details zur Rechnung							
4	Strom	Bezeichnung	Menge	Einheit	Preis CHF	Nettobetrag CHF	
		Energieverbrauch, Basic (1)					
	A	KlimaSilber Hochtarif	261	kWh	0.1970	51.42	
		KlimaSilber Niedertarif	386	kWh	0.1820	70.25	
		Netznutzung, Basic (1) (3)					
	B	Arbeitspreis Hochtarif	261	kWh	0.1410	36.80	
		Arbeitspreis Niedertarif	386	kWh	0.0940	36.28	
		Grundpreis	3	Mt	10.00	30.00	
		Abgaben an das Gemeinwesen (2)					
		Förderprogramm Energie Winterthur	647	kWh	0.0060	3.88	
	C	Bundesabgaben (2)					
		Netzzuschlag (u.a. für Einspeisevergütung KEV und Einmalvergütung)	647	kWh	0.0230	14.88	
		MwSt. 8.1% 19.72 Brutto				243.51	
5	Gas	Energieverbrauch, Peak (4)					
		<small>Bestelltes Gasprodukt: 8 % e-Gas Gold, 92 % e-Gas Silber</small>					
		e-Gas Silber	9'480.75	kWh	0.08940	847.58	
		e-Gas Gold	824.41	kWh	0.10870	89.61	
		Netznutzung, Peak					
		Arbeitspreis	10'305.16	kWh	0.02100	216.41	
	D	Bundesabgaben (2)					
		CO ₂ -Abgabe	9'666.24	kWh	0.021560	208.40	
		CO ₂ -Abgabe-befreit, CH Biogas	638.92	kWh			
		Mineralölsteuer und Pflichtlager	10'305.16	kWh	0.000411	4.23	
		MwSt. 8.1% 110.66 Brutto				1'366.23	
6	Klimafonds Stadtwerk Winterthur	Ihr freiwilliger Beitrag zum regionalen Klimaschutz	647	kWh	0.0200	12.94	
		MwSt. 0.0% 0.00 Brutto				12.94	
7	Wasser	Verbrauch Wasser	12	m ³	0.8000	9.60	
		Leistungsgebühr	48.400	l/min	1.25	60.50	
		MwSt. 2.6% 1.82 Brutto				70.10	
8	Abwasser (Verrechnung für Departement Bau und Mobilität)	Mengenpreis Abwasser	12	m ³	2.2910	27.49	
		MwSt. 8.1% 2.23 Brutto				27.49	
9	Abfall (Verrechnung für Departement Bau und Mobilität)	Abfallgrundgebühr Einfamilienhaus	3	Mt	10.79	32.38	
		MwSt. 8.1% 2.62 Brutto				32.38	
		Total ohne MwSt.				1'782.65	
		Total MwSt.				137.05	
10		Total inkl. MwSt.				1'889.70	

Stadt Winterthur



Ejemplo de factura: Los precios se entienden sin compromiso.

Details zum Verbrauch

	Zähler	Messpunkt	Einh.	Verbrauch
Strom Hochtarif				261.000
Strom Niedertarif	2000000	CH1018601234500000000000000000001	kWh	386.000
Gas	100000000	CH7000181234500000000000000000001	m3	964.000
Wasser	200000000	CH8000181234500000000000000000001	m3	12

Klimafonds Stadtwerk Winterthur

Vielen Dank für Ihren Beitrag zum Klimafonds Stadtwerk Winterthur. Damit unterstützen Sie Projekte zum Klimaschutz (CO₂-Reduktion), zur Steigerung der Energieeffizienz sowie zur Förderung erneuerbarer Energien in Winterthur und Region.

1 Período de consumo

2 Número de cliente

3 Lugar de consumo

El punto de consumo indica el lugar donde se han consumido energía y agua, así como los posibles servicios utilizados. La dirección del punto de consumo y la de facturación pueden ser diferentes.

4 Corriente

A El **consumo energético** se calcula por kilovatio hora (kWh) consumido. Según el tipo de contador, recibirá electricidad a tarifa simple o doble. Con la tarifa doble, se le cobrará una tarifa alta o reducida en función de la hora y el día de la semana. «Basic» denomina el grupo de clientes que forma la base para el precio de la corriente. Puede cambiar su producto de corriente en cualquier momento por teléfono o en línea. En función de la instalación percibirá la corriente a tarifa sencilla o a tarifa doble (tarifa alta o tarifa baja en función de la hora del día).

B El **uso de la red** cubre los costes de transporte de la electricidad desde la planta de producción hasta su casa, el funcionamiento, el mantenimiento de la red eléctrica en Winterthur y la facturación. El uso de la red implica una contribución a la sociedad nacional de la red, que, entre otros, garantiza el equilibrio entre el consumo y la producción de electricidad. El precio de utilización de red está compuesto por un precio base fijo y un componente de

precio que depende del consumo (término de consumo). Este elemento variable del precio se factura por cada kWh.

C Sobre la base del consumo eléctrico se calculan dos impuestos:

■ los **impuestos de la comunidad** para financiar el programa de fomento de energía de Winterthur

■ así como el **recargo por el acceso a la red** como instrumento del Gobierno para fomentar la producción de electricidad a partir de fuentes de energía renovables.

5 Gas

El consumo de gas se factura por cada kWh percibida. «Basic» o «Peak» denominan el grupo de clientes que forma la base para el precio del gas. Bajo el punto «Producto de gas contratado» encontrará el producto de gas que usted ha elegido. El precio se calcula a partir de los precios de cada uno de los productos de gas y del porcentaje de **€-Gas.Gold** que haya podido contratar. Puede cambiar su producto de gas en cualquier momento por teléfono o en línea.

D Los **gravámenes e impuestos** del consumo de gas por kilovatio hora están regulados conforme a la ley federal. El biogás de Suiza queda exento del impuesto de CO₂.

6 Klimafonds Stadtwerk Winterthur

Si usted está apoyando los Klimafonds Stadtwerk Winterthur, aparecerá aquí el importe voluntario de 2 Rappen por cada kilovatio-hora de corriente adquirida.

CO₂-Fussabdruck Ihres Stromverbrauchs

Auch erneuerbarer Strom verursacht CO₂-Emissionen. Diese Angaben zeigen den Fussabdruck Ihres Stromverbrauches in Gramm CO₂ (g CO₂-eq). Mehr zu den Stromprodukten, die die Energie- und Klimaziele Winterthurs unterstützen, auf stadtwerk.winterthur.ch/strom

	Menge	CO ₂ -Fussabdruck	CO ₂ -Emissionen
Stromverbrauch	647 kWh	6.90 g CO ₂ -eq/kWh	4'464.30 g CO ₂ -eq

7 Agua

La tarifa de consumo es el precio por metro cúbico (m³) de agua percibida. La facturación es de forma trimestral. La tarifa de servicio se determina en base al número y al tipo de los puntos de toma (p. ej. lavabo, WC, etc.) y se factura trimestralmente en litros por minuto/año (l/min/a). La tasa para el edificio se percibirá una vez al año junto con el canon de vertidos y se facturará a la comunidad de propietarios.

8 Aguas residuales

El **canon de vertidos** se compone de la tarifa básica más el precio por cantidad. Stadtwerk Winterthur factura el importe de estas dos posiciones por encargo del departamento de obras públicas de la ciudad de Winterthur. La tarifa básica se cobra anualmente en otoño. Para más información: tiefbauamt.winterthur.ch.

9 Residuo

La **tasa básica de residuos** incluye los costes de infraestructura, recorrido verde, recorrido de papel, puntos de recogida, etc. Stadtwerk Winterthur cobra la tasa en nombre del Departamento de Construcción y Movilidad. En caso de preguntas rogamos dirijase a: Departement Bau, Abfalltelefon Tel. 052 267 68 68 o abfall@win.ch.

10 Total con impuesto sobre el valor añadido

11 Cantidad

12 Unidad

13 Precio en CHF

14 Importe neto en CHF

15 Contador

El contador mide el consumo de energía o agua. Cada contador tiene su propio número, el cual está escrito en el contador.

16 Punto de medición

El punto de medición es una designación con validez internacional para cada producto medido. Indica dónde se obtienen la electricidad, el gas y el agua. El punto de medición se mantiene incluso en caso de cambiar de contador o cliente.

17 Consumo

El consumo indica la cantidad de energía o agua consumida durante el periodo de tiempo medido.

18 Huella de CO₂ de su consumo eléctrico

Aquí encontrará información sobre la cantidad de CO₂ que se genera con su consumo eléctrico. Las emisiones dependen del producto eléctrico que haya adquirido. La huella de CO₂ se expresa en gramos equivalentes de CO₂ (g de CO₂ eq). Esta unidad de medida unifica el impacto climático de diferentes gases de efecto invernadero.

Posibilidades de pago

Stadtwerk Winterthur le ofrece tres modalidades para saldar su factura energética:

- Pago por factura
- Factura por correo electrónico
- Factura electrónica (E-Rechnung)

Pago por factura

Usted recibe la factura impresa sobre papel por correo y la salda dentro del plazo de pago indicado mediante orden de pago en la oficina de correos o en el banco. A menos que desee explícitamente otro modo de pago recibirá su factura por correo.

Factura por correo electrónico

Solicite su factura energética por correo electrónico. De esta forma, además de ahorrar papel, podrá controlar la factura en línea, archivarla o, si lo desea, reenviarla.

Factura electrónica (E-Rechnung)

Para poder efectuar pagos de la factura electrónica, debe iniciar sesión una única vez en la banca electrónica de su banco o de Postfinance. De esta forma, se le envía la factura electrónicamente y se ahorra papel. Puede comprobar la factura electrónica en su plataforma (banca electrónica) y liberar el pago. Encontrará más información en e-rechnung.ch

Domiciliación bancaria (LSV)

Con el servicio Debit Direct de Postfinance o con la domiciliación bancaria de los bancos suizos, sus facturas de electricidad se pagarán siempre puntualmente. El adeudo en cuenta se realiza automáticamente el día del vencimiento de la factura. Puede recibir la factura por correo electrónico y ahorrar papel.

Denominación	Envío	Pago
Factura por correo electrónico (E-Mail-Rechnung)	De forma electrónica, por correo electrónico	Banca electrónica, orden de pago, domiciliación bancaria
Factura electrónica (E-Rechnung)	De forma electrónica a través del portal de la banca electrónica	Autorización directa en el portal de la banca electrónica
Factura en papel	Por correo postal	Domiciliación bancaria, ventanillas de banco o de correos, banca electrónica, orden de pago

Las autoridades políticas de Winterthur se encargan de fijar las tarifas. Se aplican las disposiciones de los reglamentos y decretos correspondientes.

Este desglose de factura podrá consultarse en la página web **stadtwerk.winterthur.ch/rechnung** en los siguientes idiomas:

Alemán

Italiano

Francés

Inglés

Español

Portugués

Albanés

Turco

Serbio

¿Preguntas? Estamos a su servicio:

Stadtwerk Winterthur
Servicio de atención al cliente
Untere Schöntalstrasse 12
8406 Winterthur

Dirección postal:
Stadtwerk Winterthur
8403 Winterthur

Teléfono 052 267 22 22
stadtwerk.kundendienst@win.ch
stadtwerk.winterthur.ch